

**BIZTONSÁGI ADATLAP**

1907/2006/EK rendelet II. melléklet előírása alapján

**1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA****1.1 Termékazonosító: PALOMA CAR DEO HAWAII SURF****UFI: KG40-T0N6-200N-7S6X****1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználása: illatosító****Ellenjavallt felhasználása: nincs adat****Felhasználási szektor kódja: SU 21 / Magánháztartás (lakosság, fogyasztók)****Termékkategória kódja: PC-AIR-2 / Légfrissítő termékek belső terekhez (azonnali hatás)****1.3 Biztonsági adatlap szállítójának adatai: LA PALOMA KFT.**

H-1031 Budapest, Monostori u. 10.

Telefon: +36 1 260 5152

Fax: +36 1 431 7877

www.la-paloma.hu

Felelős személy elérhetősége: info@la-paloma.hu

**1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat

Cím: 1097 Budapest, **Albert Flórián u.2-6.**

Telefon: 06 1 476 6464

Díjmentesen hívható zöld szám: 06 80 20 11 99

**2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA****2.1 A KEVERÉK OSZTÁLYOZÁSA**

Veszély típusa	Osztályozás / Jelölés	Figyelmeztető mondat
Egészségügyi	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória	H319 Súlyos szemirritációt okoz
Környezeti	Hosszú távú (krónikus) vízi környezeti veszély – 3. kategória	H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**LEHETSÉGES VESZÉLYEK AZ EMBERRE ÉS KÖRNYEZETRE NÉZVE:**

Fizikai veszély: rendeltetésszerű használat és tárolás esetén nem jelent veszélyt.

Egészségügyi veszély: szembe jutva súlyos szemirritációt okoz, tartósan bőrrel érintkezve allergiás reakciót válthat ki.

Környezeti veszély: hosszú távú ártalmas hatást fejt ki a vízi környezetbe kerülve.

**2.2 CÍMKÉZÉSI ELEMEL**

Veszély jelölése (GHS07)



Piktogram:

Veszélyre figyelmeztető szó:

**FIGYELEM****A veszélyre figyelmeztető H-mondatok:**

H319 Súlyos szemirritációt okoz

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

P305 + P351 + P338 SZEMBE KERÜLÉS ESETÉN: Több percig tartó óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.

P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel és szappannal.

P501 Az edény elhelyezése hulladékként: teljesen kiürítve a helyi előírásoknak megfelelően.

**Kiegészítő címkeelem: EUH 208:** 5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on, 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1) keveréket, Limonént tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

	<b>CAR DEO HAWAII SURF</b>	Kiadás: 2022. március 01. Verzió: 1.0
---	----------------------------	--

**Címkén jelölendő veszélyes összetevő:** nem jogszabályi követelmény.

**Speciális csomagolási követelmény:** nem jogszabályi előírás.

**Megjegyzés a címkéhez:** a keverék kis kiszerelési mérete miatt (<125 ml) a termék címkézése a CLP rendelet I. melléklet 1.5.2.1.1. és 1.5.2.1.2. előírása alapján csökkentett adattartalommal lehetséges.

**Csökkentett adattartalmú címkeelemek:**

Veszély jelölése (GHS07)



Piktogram:

Veszélyre figyelmeztető szó: **FIGYELEM**

**A veszélyre figyelmeztető H-mondatok:**

H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésekre vonatkozó P-mondatok:**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

**Kiegészítő címkeelem: EUH 208:** 5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on, 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1) keveréket, Limonént tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.

**2.3 EGYÉB VESZÉLY**

PBT- összetevőt  $\geq 0,1\%$ -ban nem tartalmaz.

vPvB - összetevőt  $\geq 0,1\%$ -ban nem tartalmaz.

Az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú összetevőt  $\geq 0,1\%$ -ban nem tartalmaz.

**3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL / ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK**

**3.2. Keverék:** emulgeált illatanyag **vizes-oldószeres**, konzervált keveréke.

Megnevezés REACH reg. szám	CAS / EK	Koncentráció m/m%	Osztályozás	Típus
Etil-alkohol 01-2119457610-43-xxxx	64-17-5 200-578-6	>5 - <10	Flam. liq. 2, H225	2
Alkohokok, C9-11-izo, C10-ben gazdag, etoxilált -	78330-20-8 616-607-4	>1 - <2	Eye Dam. 1, H318 Acute Tox.4, H302	1
3-Metoxi-3-metilbután-1-ol (MMB) 01-2119976333-33-0000	56539-66-3 260-252-4	>1 - <2	Eye Irrit. 2, H319	1
5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on , 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1) keverék -	55965-84-9 247-500-7; 220-239-6	<0,00135	Acute Tox. 2, H330 Acute Tox. 2, H310 Acute Tox. 3, H301 Skin Corr. 1C, H314 Eye Dam. 1, H318 Skin Sens. 1A, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=100) Aquatic Chronic 1, H410 (M=100) EUH071	1
Limonén 01-2119493353-35-xxxx	138-86-3 205-341-0	>0,5 - <1	Flam. Liq. 3, H226 Asp. Tox. 1, H304 Skin irrit. 2, H315 Skin Sens. 1B, H317 Aquatic Acute 1, H400 (M=1) Aquatic Chronic 1, H410 (M=1)	1
Izopentil-acetát 01-2119548408-32-xxxx	123-92-2 204-662-3	>0,5 - <1	Flam. Liq.3. H226 EUH066	2
Izobutil-acetát 01-2119548408-32-xxxx	110-19-0 203-745-1	>0,25 - <0,5	Flam. Liq.2, H225 STOT SE 3, H336	1, 2

H-mondatok teljes szövege a 16. szakaszban található.

**Specifikus koncentrációs határérték**

5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on , 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1) keverék	Skin Corr. 1C; H314: C ≥ 0,6 %
	Eye Dam. 1; H318: C ≥ 0,6 %
	Eye Irrit. 2; H319: 0,06 % ≤ C < 0,6 % Skin Irrit. 2; H315: 0,06 % ≤ C < 0,6 %
	Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015 %

**Típus**

[1] Anyag, amely egészségi vagy környezeti veszéllyel jár.

[2] Anyag, amely munkahelyi egészségügyi határértékkel rendelkezik.

[3] Anyag, amely megfelel a PBT kritériumoknak 1907/2006 EK rendelet XIII. melléklet.

[4] Anyag, amely megfelel vPvB kritériumoknak 1907/2006 EK rendelet XIII. melléklet.

[5] Anyag, amely engedélyköteles 1907/2006 EK rendelet XIV. melléklet alapján vagy különös aggodalomra okot adó (SVHC).

[6] Anyag, amely egészségi vagy környezeti szempontok alapján értékelve bizonyított vagy lehetséges endokrin károsító tulajdonságú

A munkahelyi expozíciós határértékeket a 8. szakasz részletezi.

**4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK****4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

Belélegezve: friss levegőt kell biztosítani.

Bőrrel érintkezve: bő vízzel és szappannal mossa le a bőrről. Tartósan fennálló bőrirritáció esetén forduljon orvoshoz.

Szembe jutva: bő, folyó tiszta vízzel több percen keresztül mossa ki a szemét a szemhéj-szélek széthúzása mellett, a kontaktlencsét távolítsa el (ha van). Ha a szemirritáció nem múlik el: orvosi ellátást kell kérni.

Lenyeléskor: véletlen lenyelés esetén öblítse ki a szájüreget vízzel és köpje ki a folyadékot. Itasson vizet a sérülttel, ne hánytasson. Tartós rosszullét vagy súlyosbodó tünetek eseték hívjon orvost és mutassa be a csomagolást/biztonsági adatlapot. Eszméletlen sérült szájába soha ne adjon semmit, mert fulladást okozhat!

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**

Belélegezve: jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Bőrrel érintkezve: jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek, tartós érintkezés során allergiás reakció.

Szembe jutva: irritációt okoz - szempirosodás, könnyfolyás, égő érzés.

Lenyeléskor: jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek – hányinger, émelygés.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** tünetek szerinti kezelés szükséges.

**5. SZAKASZ: TŰZVÉDELMI INTÉZKEDÉSEK**

**5.1. Oltóanyag:** habbal oltó, poroltó, szén-dioxid, vízpermet, a környezeti tűz szerint megválasztva. A termék nem tűzveszélyes (vizes keverék).

Biztonsági okokból nem alkalmazható oltószer: nem ismert.

**5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek:** szén-oxidok, szerves pirolízis termékek.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** a külső levegőtől független légzőkészülék, teljes védőruházat viselet a tűzoltás és a mentési munkálatok során.

**5.3.1 További előírás:** a tűzzel veszélyeztetett zónában levő terméket vízpermettel kell hűteni, vagy ha nem veszélyes a művelet elszállítani. A keletkezett oltó-vizet és az égéstermékeket a helyi hatósági előírások betartásával kell ártalmatlanítani.

**6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ EXPOZÍCIÓNÁL**

**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:** gondoskodjon megfelelő szellőzésről/elszívásról különösen zárt térben történő kezelés során.

*Nem sürgősségi ellátó személyzet:* kerülje a keverék gőzének / permetének közvetlen belégzését, a ruházat elszennyeződését vagy a termék szembe jutását, bőrre kerülését.

*Sürgősségi ellátó személyzet:* az előírt személyi védőfelszereléseket lásd 8. szakasz.

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:** ne engedje a kifolyt terméket a környezetben szétterjedni, felszíni-, felszín alatti vizekbe jutni vagy a talajban felszívódni. Nagy mennyiség szabadba kerülése esetén az illetékes hatóságot értesíteni kell.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezés-mentesítés módszerei és anyagai:** a szabadba jutott terméket itassa fel jó nedvszívó hatású anyaggal (pl. homok, kovaföld, univerzális megkötő anyag), majd mechanikus úton gyűjtse össze. Az összegyűjtött hulladékot szakszerű eltávolításig / ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott, zárható



## CAR DEO HAWAII SURF

Kiadás: 2022. március 01.  
Verzió: 1.0

hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni. Az szennyeződött tárgyakat és padlózatot a környezetvédelmi előírások betartásával, vízzel és felületaktív anyag tartalmú tisztítószerrel meg kell tisztítani. A szennyezett helyiséget alaposan ki kell szellőztetni.

### 6.4. Hivatkozás más szakaszokra

- biztonságos kezelés módja. lsd. 7-es szakasz
- személyi védőfelszerelés lsd. 8-as szakasz
- ártalmatlanítás módja lsd. 13-as szakasz

## 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

**7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** megfelelő szellőzést/ helyi elszívást kell biztosítani. Kerülni kell a bőrrel való tartós és gyakori közvetlen érintkezést, a keletkező gáz/gőz/permet belégzését és a termék szembe jutását.

**Higiéniai előírások:** a termékkel szennyezett ruhát azonnal le kell cserélni. Evés, ivás, dohányzás, valamint az élelmiszer-tárolás tilos a munkaterületen. Be kell tartani a címkén és a használati utasításban foglaltakat, valamint a munkafolyamatokra az üzemeltetési utasításokra vonatkozó előírásokat. A munkaközi szünetek előtt és a munka végeztével alaposan kezét kell mosni.

### 7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

Tűz- és robbanásvédelmi előírások: nem szükséges különleges előírás.

Tároló helyiségekre és tartályokra vonatkozó előírások: kizárólag a saját tárolóedényében, szorosan lezárva tárolható hűvös, jól szellőző helyen. Közvetlen napfénytől, hőforrásoktól és a fagytól védeni kell.

**Ajánlott tárolás: +5 °C és + 35 °C között.**

Együtt-tárolási utasítás: élelmiszerektől, italoktól, takarmánytól elkülönítve.

Összeférhetetlen anyag: erős oxidálószer.

Tárolási osztály: nem tűzveszélyes folyadék

### 7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások): levegőillatosító

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENŐRZÉSE/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1 Ellenőrzési paraméterek

**Expozíciós határértékek:** a munkahelyen alkalmazandó határértékek adatai a Magyarországon hatályos határértékeket figyelembe véve a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről szóló 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet alapján.

1.	Megnevezés	CAS-szám	ÁK-érték mg/m <sup>3</sup>	CK-érték mg/m <sup>3</sup>	Jellemző tulajdonság	Hivatkozás	ÁK korrekciós csoport
116.	ETIL-ALKOHOL	64-17-5	1900	3800	-	-	N
41.	<b>IZOBUTIL-ACETÁT</b>	<b>110-19-0</b>	<b>241</b>	<b>723</b>	<b>i, sz</b>	<b>EU7</b>	<b>N</b>
162.	IZOPENTIL-ACETÁT	123-92-2	270	540	i	EU1	N

**ÁK-érték:** megengedett átlagos koncentráció milligramm léghőbméterenként, 20 °C-on és 101,3 KPa légköri nyomáson

**CK-érték:** megengedett csúcskoncentráció milligramm léghőbméterenként, 20 °C-on és 101,3 KPa légköri nyomáson  
N - Korrekció NEM szükséges (Irritáló anyagok, egyszerű fojtógázok, csekély egészségkárosító hatással bíró anyagok)

i: ingerlő anyag (izgatja a bőrt, nyálkahártyát, szemet vagy mindhármát);

sz Túlérzékenységet okozó (szenzibilizáló) tulajdonságú anyag.

Az anyagra érzékeny egyéneken „túlérzékenységen” alapuló bőr-, légzőrendszeri, esetleg más szervet/szervrendszert károsító megbetegedést okozhat.

EU1 2000/39/EK irányelvben közölt érték

EU7 2019/1831 EU irányelvben közölt érték

**DNEL** (származtatott hatásmentes szint)

Etil-alkohol 64-17-5	Alkalmazási kör	Expozíciós útvonal	Lehetséges egészségkárosító hatások	Érték
	munkát végzők	belégzés	tartós expozíció, szisztémás hatások	950 mg/m <sup>3</sup>
	munkát végzők	belégzés	rövid távú - helyi hatások	1900 mg/m <sup>3</sup>
	munkát végzők	bőrrel történő érintkezés	tartós expozíció, szisztémás hatások	343 mg/kg ttkg/nap



## CAR DEO HAWAII SURF

Kiadás: 2022. március 01.  
Verzió: 1.0

felhasználók	belégzés	tartós expozíció, szisztémás hatások	114 mg/m <sup>3</sup>
felhasználók	belégzés	rövid távú - helyi hatások	950 mg/m <sup>3</sup>
felhasználók	bőrrel történő érintkezés	tartós expozíció, szisztémás hatások	206 mg/kg
felhasználók	lenyelve	tartós expozíció, szisztémás hatások	87 mg/kg ttkg/nap

### DNEL (származtatott hatásmentes szint)

	Alkalmazási kör	Expozíciós útvonal	Lehetséges egészségkárosító hatások	Érték
3-Metoxi-3-metilbután-1-ol 56539-66-3	munkát végzők	bőrrel történő érintkezés	tartós expozíció, szisztémás hatások	6,25 mg/kg ttkg/nap
	munkát végzők	belégzés	tartós expozíció, szisztémás hatások	18 mg/m <sup>3</sup>
	felhasználók	bőrrel történő érintkezés	tartós expozíció, szisztémás hatások	3,1 mg/kg ttkg/nap
	felhasználók	belégzés	tartós expozíció, szisztémás hatások	4,4 mg/m <sup>3</sup>
	felhasználók	lenyelés	tartós expozíció, szisztémás hatások	2,5 mg/kg ttkg/nap

### PNEC (becsült hatásmentes koncentráció)

	Toxicitás	Érték
Etil-alkohol (64-17-5)	édesvíz	0,96 mg/l
	tengervíz	0,79 mg/l
	édesvízi üledék	3,6 mg/kg
	tengervíz üledék	2,9 mg/kg

## 8.2 Az expozíció ellenőrzése

**Megfelelő műszaki szellőzés ellenőrzése:** megfelelő szellőzést/elszívást kell biztosítani.

**Általános higiéniai előírás:** a vegyszerek kezelésére vonatkozó általános munkahelyi előírásokat be kell tartani. Kerülni kell a bőrrel való tartós és közvetlen érintkezést, a szembe jutást, a keletkező gázok/gőzök/permet közvetlen belégzését. A munkaközi szünetekben és a munka befejeztével alaposan kezét kell mosni. A munkavégzés során tilos enni, inni, dohányozni. Étkezési helyiségbe belépés előtt a védőruhát le kell venni. Élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól távol kell tartani.

### 8.2.1 Személyi védőfelszerelések (nagy mennyiségű, csomagolatlan ipari kezelés esetén)

A munkahelyi kockázatértékelés eredményei alapján kell a védőeszközökre vonatkozó előírásokat megtenni a hatályos egyéni védőeszközökre vonatkozó szabályozást figyelembe véve.

**Légzésvédelem:** megfelelő szellőzés esetén nem szükséges.

**Szemvédelem:** védőszemüveg használat.

**Kézvédelem:** érzékeny személyek esetében védőkesztyű használat. A bőrproblémák kialakulásának elkerülése érdekében a kesztyű hordási idejét minimalizálni kell. A kesztyűnek áthatolhatatlannak és ellenállóknak kell lennie a termék / az anyag / az alkalmazás / a kémiai összetétel ellen. A védőkesztyű gyártójának a felhasználásra, tárolásra, tisztítására és cseréjére vonatkozó előírásait figyelembe kell venni. A védőkesztyű kiválasztásakor vegye figyelembe az áthatolási időt, penetrációs értéket és degradációt. Áthatolási idő: a kesztyűanyagon az áthatolási időt a gyártótól meg kell kérdezni és azt pontosan be kell tartani. Új kesztyűanyag bevezetése előtt ki kell próbálni a vegyszerállóságot. A tesztek nem a valós körülmények között kerülnek elvégzésre, ezért a megadott áthatolási idő 50%-t javasolt figyelembe venni a hordási időnek. A bőr megelőző védelmére bőrvédőkrem használata ajánlott.

**Védőkesztyű ajánlás:**

Anyag típusa	Anyagvastagság	Áteresztési idő
Butil / Neoprene® / Polikloroprén/ Nitril (EN 374)	0,5 mm	>480 perc

**Testvédelem:** általános munkaruházat a tevékenységhez és a várható expozíciós szintekhez megválasztva.

**Hőveszély:** nem jellemző.

**Környezeti expozíció korlátozása:** rendeltetésszerű használat esetén nem szükséges.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ

a) Halmazállapot	folyadék	szobahőmérséklet
b) Szín	színtelen - világos-sárga	-

	<b>CAR DEO HAWAII SURF</b>	Kiadás: 2022. március 01. Verzió: 1.0
---	----------------------------	--

c) Szag	gyümölcsös	-
d) Olvadáspont/fagyáspont:	nem meghatározott	nem tartozik a termék biztonságosságának megítéléséhez
e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány	nem meghatározott	nem tartozik a termék biztonságosságának megítéléséhez
f) Tűzveszélyesség	nem tűzveszélyes	(vizes keverék)
g) Felső és alsó robbanási határértékek	nem robbanásveszélyes	(vizes keverék)
h) Lobbanáspont	>60 °C	zárttéri
i) Öngyulladás hőmérséklet	nem meghatározott	(vizes keverék)
j) Bomlási hőmérséklet	nem meghatározott	nem alkalmazható ehhez a terméktípushoz
k) pH	5 – 7,5	20 °C
l) Kinematikus viszkozitás	nem meghatározott	nem tartozik a termék biztonságosságának megítéléséhez
m) Oldhatóság	vízben oldódik	20 °C
n) N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)	nem meghatározott	keverékre nem alkalmazandó
o) Gőznyomás	nem meghatározott	nem tartozik a termék biztonságosságának megítéléséhez
p) Sűrűség és/vagy relatív sűrűség	1,0 ± 0,02 g/cm <sup>3</sup>	20 °C
q) Relatív gőzsűrűség	nem meghatározott	nem tartozik a termék biztonságosságának megítéléséhez
r) Részecskejellemzők	nem meghatározott	nem alkalmazható ehhez a terméktípushoz

## 9.2. Egyéb információk

Víztartalom	≥80%
Szerves oldószer tartalom:	<10%

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

- 10.1 Reakciókészség:** rendeltetésszerű használat esetén nem reaktív.
- 10.2 Kémiai stabilitás:** normál hőmérsékleti viszonyok és előírás szerinti tárolás esetén stabil.
- 10.3 Veszélyes reakciók lehetősége:** rendeltetésszerű használat esetén nincs.
- 10.4 Kerülendő körülmények:** extrém hőmérsékleti viszonyok.
- 10.5 Nem összeférhető anyagok:** erős oxidálószeresek.
- 10.6 Veszélyes bomlástermékek:** rendeltetésszerű használat esetén nem keletkezik.

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 11.1. Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk

- a) Akut toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- b) Bőrkorrózió/bőrirritáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- c) Súlyos szemkárosodás/szemirritáció: **súlyos szemirritációt okoz (2. kategória)**
- d) Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.  
Besorolási határ alatti mennyiségben szenzibilizáló összetevőket: 5-klór-2-metil-4-izotiazolin-3-on, 2-metil-2H-izotiazol-3-on (3:1) keveréket, Limonént tartalmaz. Allergiás reakciót válthat ki.
- e) Csírasejt-mutagenitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- f) Rákkeltő hatás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- g) Reprodukciós toxicitás: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- h) Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- i) Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT): a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- j) Aspirációs veszély: a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**A valószínű expozíciós útra vonatkozó információ:** belégzés, szembe jutás, bőrre kerülés.

A fizikai, kémiai és toxikológiai jellegzetességekkel kapcsolatos tünetek:

Belélegezve: jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek.

Bőrrel érintkezve: jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek, tartós érintkezés során allergiás reakció.

Szembe jutva: irritációt okoz - szempirosodás, könnyfolyás, égő érzés.

Lenyeléskor: jelentős hatások vagy kritikus veszélyek nem ismertek – hányinger, émelygés.

	<b>CAR DEO HAWAII SURF</b>	Kiadás: 2022. március 01. Verzió: 1.0
---	----------------------------	--

A rövid és hosszú távú expozícióból származó késleltetett és azonnali hatások, valamint krónikus hatások: nem áll rendelkezésre további adat.

A kölcsönhatásokból eredő hatások: nem ismertek

#### Összetevőkre vonatkozó akut toxicitási adatok

Etilalkohol (64-17-5)			
Toxicitás	Faj	Eredmény	Módszer
Akut (oral)	LD50 (patkány)	7060 mg/kg	irodalmi adat
Akut (belégzés - gőzök)	LC50 (patkány)	124,7 mg/l / 4 óra	ECHA dosszié
Specifikus koncentráció	>50% - Eye irrit.2. (H319)		

3-Metoxi-3-metilbután-1-ol (CAS: 56539-66-3)			
Toxicitás	Faj	Eredmény	Módszer
Akut (oral)	LD50 (patkány)	4400 mg/kg	OECD 401
Akut (dermal)	LD50 (patkány)	> 2000 mg/kg	OECD 402
Bőrkorrózió/bőrirritáció	nyúl	nem bőrirritáló	OECD- 404
Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció	nyúl	súlyos szemirritációt okoz (21 napon belül reverzibilis)	OECD- 405
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció	tengeri malac	nem szenzibilizál (laboratóriumi állatokon)	Maximisation Test
Csírasejt mutagenitás	in-vitro	negatív	In vitro emlős sejtek génmutációs tesztje Metabolikus aktiválás: metabolikus aktiválással és anélkül. Módszer: OECD 476.
	-	negatív	Bakteriális reverz mutációs vizsgálat (AMES) Metabolikus aktiválás: metabolikus aktiválással és anélkül. Módszer: OECD 471.
	in-vitro	negatív	In vitro kromoszóma-rendellenességi teszt. Metabolikus aktiválás: metabolikus aktiválással és anélkül Módszer: OECD 473.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.		
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.		
Isméltendő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.		
Reprodukciós / fejlődési toxicitási szűrővizsgálat	patkány (oral)	negatív	OECD- 421
Hatások a magzati fejlődésre	patkány (oral)	negatív	Embrio-magzati fejlődés
Isméltelt dózisu toxicitás	patkány, 90 nap. Expozíciós útvonat: lenyelés.	NOAEL: 250 mg/kg	OECD 408
Aspirációs toxicitás	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.		

**11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ:** Az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú összetevőt  $\geq 0,1\%$ -ban nem tartalmaz.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI INFORMÁCIÓK

### 12.1 Toxicitási adat

A keverékre vonatkozó ökotoxikológiai eredmény nem áll rendelkezésre. A hatályos jogszabály figyelembevétele mellett a keverék hosszú távú (krónikus) hatást vált ki a vízi környezetbe kerülve: **Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.**

A rendeltetési célra történő szakszerű alkalmazás során a keverék nem kerül közvetlenül a vízi környezetbe.

	<b>CAR DEO HAWAII SURF</b>	Kiadás: 2022. március 01. Verzió: 1.0
---	----------------------------	--

### Víztoxicitási adatok összetevőkre

Etilalkohol (64-17-5)						
Toxicitás/hatás	Végpont	Idő-tartam	Érték	Egység	Faj	Vizsgálati módszer Megjegyzés
Toxicitás – Alga	ErC50	72 óra	275	mg/l	Chlorella vulgaris	irodalmi adat
Toxicitás - rákfélék	EC50	48 óra	5012	mg/l	Ceriodaphnia dubia	irodalmi adat

3-Metoxi-3-metilbután-1-ol (CAS: 56539-66-3)						
Toxicitás/hatás	Végpont	Idő-tartam	Érték	Egység	Faj	Vizsgálati módszer Megjegyzés
Toxicitás – Hal	LC50	96 óra	> 100	mg/l	Oryzias latipes (Japanese medaka)	OECD 203
Toxicitás- Daphnia és más gerinctelen vízi élőlények	EC50	48 óra	> 1000	mg/l	Daphnia magna (vizibolha)	OECD 202
Krónikus toxicitás Daphnia és más gerinctelen vízi élőlények	NOEC	21 nap	100	mg/l	Daphnia magna (vizibolha)	OECD 211
Toxicitás - Alga	ErC50	72 óra	> 1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata (zöldalga)	OECD 201
Krónikus toxicitás Alga	NOEC	72 óra	1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata (zöldalga)	OECD 201
Toxicitás - Baktérium	EC50	3 óra	> 1000	mg/l	Pseudomonas putida	OECD 209

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság:** keverékre nem áll rendelkezésre adat.

Anyag neve	Biológiai lebonthatóság	Érték	Módszer
Etilalkohol (64-17-5)	biológiailag könnyen lebontható	84% (20 nap)	egyéb leírás
3-Metoxi-3-metilbután-1-ol (56539-66-3)	biológiailag könnyen lebontható	93% (28 nap)	OECD 301F

**12.3 Bioakkumulációs képesség:** keverékre nem áll rendelkezésre adat.

Anyag neve	Biokoncentrációs faktor (BCF)	Megoszlási együttható n-Oktanól/víz (log Pow)
Etilalkohol (64-17-5)	nincs adat	-0,31
3-Metoxi-3-metilbután-1-ol (56539-66-3)	nincs adat	0,18 (25°C)

**12.4 Mobilitás talajban:** keverékre nem áll rendelkezésre adat, jól oldódik vízben.

**12.5 A PBT és a vPvB-értékelés eredményei:**

PBT- összetevőt  $\geq 0,1\%$ -ban nem tartalmaz.

vPvB - összetevőt  $\geq 0,1\%$ -ban nem tartalmaz.

**12.6 Endokrin károsító tulajdonságok:** Az (EU) 2017/2100 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendeletben vagy az (EU) 2018/605 bizottsági rendeletben meghatározott kritériumoknak megfelelően endokrin károsító tulajdonságú összetevőt  $\geq 0,1\%$ -ban nem tartalmaz.

**12.7. Egyéb káros hatások:** nem ismertek. A helyes ipari gyakorlat szerint kezelje, a termék ne kerüljön ellenőrizetlen körülmények között a környezetbe.

## 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek

**Felhasználatlan keverékből származó hulladék:** felhasználatlan keveréket tartalmazó hulladékot nagy mennyiségben speciális vagy veszélyes hulladék gyűjtőhelyre kell szállítani. A hulladék keletkezését el kell kerülni vagy minimálisra kell csökkenteni, ahol csak lehetséges. A csomagolási hulladék újrahasznosíthatóságáról kell gondoskodni. Az égetést vagy hulladéklerakást csak akkor kell figyelembe venni, ha az újrafeldolgozás nem lehetséges. A helyi hatósági előírások figyelembevételével kell az ártalmatlanítást elvégeztetni engedéllyel rendelkező hulladékgazdálkodó céggel. Csatornába nem üríthető. Lehetséges mód: deponálás vagy égetés.

Az Európai Hulladékkatalógus (EWC) előírása szerint a hulladék kódszáma nem termékhez kötött, hanem alkalmazás-specifikus. A hulladék kódszámát a felhasználónak kell megadnia, lehetőség szerint a hulladékkezelő hatóságokkal egyeztetve. Ajánlás:



	<b>CAR DEO HAWAII SURF</b>	Kiadás: 2022. március 01. Verzió: 1.0
---	----------------------------	--

**Hulladékkulcs (termék) EWC-kód: 07 07 01\*** (vizes mosófolyadék és anyalúg)

**Csomagolóanyag:** A teljesen kiürített és tisztított csomagolást a háztartási szelektív gyűjtőbe lehet dobni. Nagyobb mennyiségben a hatályos előírások szerint kell eljárni. Tisztítás: vízzel.

**Hulladék kulcs (EWC-kód) csomagolás:** Hulladék kulcs / csomagolás (EWC-kód): 15 01 10\* (veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék)

\* (veszélyes hulladék)

#### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

	ADR (közúti)	IMDG (tengeri)	IATA (légi)
<b>14.1 UN-szám vagy azonosító szám</b>	nem veszélyes áru		
<b>14.2 ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b>	-	-	-
<b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály</b>	-	-	-
<b>14.4 Csomagolás csoport:</b>	-	-	-
<b>14.5 Környezeti veszély</b>	nem	nem	nem
<b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b>	nincs speciális előírás. A minőségmegőrzés érdekében a szállítás során is figyelembe kell venni a 7. és 10. szakaszban leírtakat.		
<b>14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás</b>	nem releváns		

#### 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

- 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról
- 44/2000. (XII. 27.) EÜM rendelet a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, ill. tevékenységek részletes szabályairól
- 1907/2006/EK Európai Parlament és a Tanács rendelete a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH)
- **A BIZOTTSÁG (EU) 2020/878 RENDELETE (2020. június 18.) a vegyi anyagok regisztrálásáról, értékeléséről, engedélyezéséről és korlátozásáról (REACH) szóló 1907/2006/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet II. mellékletének módosításáról**
- AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS 1272/2008/EK RENDELETE (2008. december 16.) az anyagok és keverékek osztályozásáról, címkézéséről és csomagolásáról
- 5/2020. (II. 6.) ITM rendelet a kémiai kóroki tényezők hatásának kitett munkavállalók egészségének és biztonságának védelméről
- 2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékról
- 72/2013. (VIII. 27.) VM rendelet a hulladékok jegyzékéről
- 1993. évi XCIII. Törvény a munkavédelemről
- 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

A mindenkor hatályos:

- a Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás „A” és „B” Melléklete kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről
- a Nemzetközi Vasúti Fuvarozási Egyezmény (COTIF) módosításáról Vilniusban elfogadott, 1999. június 3-án kelt Jegyzőkönyv C Függelék Mellékletének kihirdetéséről, valamint a belföldi alkalmazásának egyes kérdéseiről
- a Genfben, 2000. május 26. napján kelt, a Veszélyes Áruk Nemzetközi Belvízi Szállításáról szóló Európai Megállapodáshoz (ADN) csatolt Szabályzat kihirdetéséről és belföldi alkalmazásáról
- a nemzetközi polgári repülésről Chicagóban, az 1944. évi december hó 7. napján aláírt Egyezmény Függelékének kihirdetéséről szóló jogszabály.

Egyéb szabályozások:

219/2011. (X. 20.) Kormányrendelet a veszélyes anyagokkal kapcsolatos súlyos balesetek elleni védekezésről	nem tartozik a jogszabály hatálya alá
Az Európai Parlament és a Tanács 2009. szeptember 16-i 1005/2009/EK rendelete az ózonréteget lebontó anyagokról	nem tartozik a jogszabály hatálya alá
Az Európai Parlament és a Tanács 2004. április 29-i 850/2004/EK rendelete a környezetben tartósan megmaradó szerves szennyező anyagokról és a 79/117/EGK irányelv módosításáról	nem tartozik a jogszabály hatálya alá
Az Európai Parlament és a Tanács 2012. július 4-i 649/2012/EU	nem tartozik a jogszabály hatálya alá

**CAR DEO HAWAII SURF**Kiadás: 2022. március 01.  
Verzió: 1.0

rendelete a veszélyes vegyi anyagok kivételéről és behozataláról	
CMR (rákkeltő, mutagén, reprodukciót károsító) összetevők	nem tartalmaz
Engedélyköteles vagy SVHC anyag 1907/2006 EK rendelet XIV. melléklete alapján	nem tartalmaz
Korlátozottan felhasználható anyagot 1907/2006 EK rendelet XVII. melléklete alapján	3. sz. bejegyzés korlátozásait kell betartani.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** a keverékre kémiai biztonsági jelentés nem készült.

**16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK**

A biztonsági adatlap 3. pontjában hivatkozott veszélyek és H-mondatok teljes szövege:

H225	Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz
H226	Tűzveszélyes folyadék és gőz
H301	Lenyelve mérgező
H302	Lenyelve ártalmas
H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H310	Bőrrel érintkezve halálos.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H315	Bőrirritáló hatású
H317	Allergiás bőrreakciót válthat ki
H318	Súlyos szemkárosodást okoz
H319	Súlyos szemirritációt okoz
H330	Belélegezve halálos.
H336	Álmosságot vagy szédülést okozhat
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz
EUH066	Ismétlődő expozíció a bőr kiszáradását vagy megrepedezését okozhatja
EUH071	Maró hatású a légutakra.
Flam. liq. 2.	Tűzveszélyes folyadék - 2. kategória
Flam. liq. 3.	Tűzveszélyes folyadék - 3. kategória
Acute Tox.2.	Akut toxicitás - 2. kategória
Acute Tox.3.	Akut toxicitás - 3. kategória
Acute Tox.4.	Akut toxicitás - 4. kategória
Asp. Tox. 1.	Aspirációs toxicitás - 1. kategória
Skin Irrit. 2.	Bőrmarás/bőrirritáció - 2. kategória
Skin Sens. 1A	Bőrszenzibilizáló -1A kategória
Skin Sens. 1B	Bőrszenzibilizáló -1B kategória
Eye Dam. 1.	Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció - 1. kategória
Eye Irrit. 2.	Súlyos szemkárosodás/ szemirritáció - 2. kategória
STOT SE 3.	Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció)-3. kategória
Aquatic Acute 1.	Rövid távú (akut) vízi környezeti veszély - 1. kategória
Aquatic Chronic 1.	Hosszú távú (krónikus) vízi környezeti veszély - 1. kategória

A magyar nyelvű biztonsági adatlap az egyes összetevőkhöz biztosított gyártói biztonsági adatlapok és a termékre jellemző tulajdonságok alapján készült.

**A termék lakossági felhasználású levegőillatosító. A termék felhasználására vonatkozó használati utasítás a címkén található. Az adatlap információi a mai ismereteinken alapulnak, és a termék szállítási állapotára vonatkoznak. Ezek az előírások kizárólag a biztonságra vonatkoznak, és nem helyettesítik a termékspecifikációt. A biztonsági adatlap a kezelésre, szállításra, tárolásra és az ártalmatlanításra fogalmaz meg előírásokat. Az adatok más termékre nem vonatkoztathatóak. A felhasználó felelőssége valamennyi, a kezelésre vonatkozó jogszabály betartása. A biztonsági adatlap foglalkozásszerű felhasználók részére rendelkezésre áll.**

Termék veszélybesorolása	Besorolási eljárás
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció – 2. kategória H319 Súlyos szemirritációt okoz	számítási eljárás
Hosszú távú (krónikus) vízi környezeti veszély – 3. kategória H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.	számítási eljárás

**Javasolt képzések, amelyek az emberi egészség és a környezet védelmének biztosítására:** A foglalkozás-egészségügyi orvosi előírásokat be kell tartani. A munkavállalókat ki kell oktatni a keverékkel kapcsolatos valamennyi lehetséges hatásról, a biztonságos kezelési módszerekről, az előírt személyi védőfelszerelésekről, az elsősegély



## CAR DEO HAWAII SURF

Kiadás: 2022. március 01.

Verzió: 1.0

nyújtási intézkedésekről és a balesetek vagy vészhelyzetekben történő teendőkről. A biztonsági adatlapot valamennyi foglalkozás körében felhasználó vagy kezelő személy számára elérhetővé kell tenni.

**Felhasználási korlátozás:** a keverék kizárólag az előírt módon a megjelölt rendeltetési célra használható.

**Felülvizsgálat jelzése:** **nem releváns**

### A biztonsági adatlapban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata

ADR - Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) / Veszélyes Áruk Nemzetközi Közúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás

RID - Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail / Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Szállításáról szóló Európai Megállapodás

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods / Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengeri Szállításáról szóló Európai Megállapodás

IATA: International Air Transport Association / Nemzetközi Légi Szállítási Szervezet

IUCLID: International Uniform Chemical Information Database / Nemzetközileg egységesített kémiai információs adatbázis (szoftver)

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances / Létező Kereskedelmi Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society) / vegyi anyagok azonosító száma

LD50 – halálos adag (Lethal Dose) kísérleti állatok 50 %-ának pusztulása 24 órán belül.

LC50 – halálos koncentráció (Lethal Concentration) kísérleti állatok 50 %-ának pusztulása 4 órán belül.

NOAEL: Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint (No Observed Adverse Effect Level)

ATE - becsült akut toxicitási érték

PBT: perzisztens, bioakkumulatív és mérgező

vPvB: nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív

EWC kód: Európai Hulladék Katalógus

- vége -